



**SNAP\* 4Dx\* Plus Test**

In vitro diagnostic for the detection of *Dirofilaria immitis* antigen, antibody to *Anaplasma phagocytophylum*, antibody to *Anaplasma platys*, antibody to *Borrelia burgdorferi*, antibody to *Ehrlichia canis*, and antibody to *Ehrlichia ewingii* in canine serum, plasma, or whole blood.

**Precautions and warnings**

- All wastes should be properly decontaminated prior to disposal.
- Do not mix components from kits with different serial numbers.
- Do not use a SNAP device that has been activated prior to the addition of sample.
- Male-only heartworm infections typically produce antigen levels that are below the detection capability of this antigen test.
- Refer to country specific Material Safety Data Sheet for regional hazard identification.

**Storage**

- Store at 2-8°C until expiration date.
- SNAP devices and reagents can be stored at room temperature (18-25°C) for 6 months or until the expiration date, whichever occurs first.
- After SNAP devices and reagents are removed from 2-8°C for **more than 24 hours**, the expiration date is 6 months or the printed expiration date, whichever occurs first. If the 6 month expiration date occurs prior to the printed expiration date, record the new date in the space provided on the kit.

Item	Reagents	Quantity
1	1 or 5 bottles Anti- <i>D. immitis</i> /A. <i>phagocytophylum</i> /A. <i>platys</i> /B. <i>burgdorferi</i> /E. <i>canis</i> /E. <i>ewingii</i> ; HRPO conjugate (preserved with ProClin™ 150)	7,0 mL
2	SNAP device	5, 15, 30, or 180
<b>Reagents contained in each device:</b>		
	Substrate solution (preserved with ProClin™ 150)	0,4 mL
	Wash solution	0,6 mL
<b>Other components:</b> transfer pipettes, sample tubes, and reagent rack		

**Conjugate** - H317H412/P261/P280/P333 + P313: May cause an allergic skin reaction. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Avoid breathing vapors. Wear protective gloves. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

**Substrate Solution** - H317/P261/P280/P302 + P350/P333 + P313: May cause an allergic skin reaction. Avoid breathing vapors. Wear protective gloves. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

**Wash Solution** - H317H319/H402/H412/P261/P280/P305 + P351 + P338/P337 + P313: Harmful to aquatic life. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Avoid breathing vapors. Wear eye protection/face protection. Wear protective gloves. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

**WARNING**

Caution: This product contains a chemical irritant. Avoid contact with eyes, nose, mouth, and skin. If contact occurs, flush immediately with water for at least 15 minutes. Seek medical attention if irritation persists.

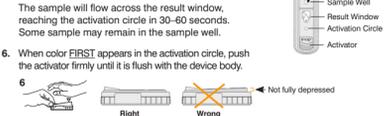
**Sample information**

- Samples must be at room temperature (18-25°C) before beginning the test procedure.
- Serum, plasma, or anti-coagulated whole blood (e.g., EDTA, heparin), either fresh or stored at 2-8°C for up to one week, can be used.
- For longer storage, serum, or plasma can be frozen (-20°C or colder) and then re-centrifuged before use.
- Hemolyzed or lipemic samples will not affect test results.

**Test procedure**

- If stored in a refrigerator, allow all components to equilibrate at room temperature (18-25°C) for 30 minutes before use. **Do not heat.**
- Using the pipette provided, dispense **3 drops of sample** into a new sample tube.
- Holding the bottle vertical, add **4 drops of conjugate** to the sample tube.
- Cap the sample tube and mix it thoroughly by **inverting it 3-5 times**.

- Place the device on a horizontal surface. Add the entire contents of the sample tube to the sample well, being careful not to splash the contents outside of the sample well.
- The sample will flow across the result window, reaching the activation circle in 30-60 seconds. Some sample may remain in the sample well.
- When color **FIRST** appears in the activation circle, push the activator firmly until it is flush with the device body.



**Note:** Some samples may not flow to the activation circle within 60 seconds, and therefore the circle may not turn color. In this case, press the activator after the sample has flowed across the result window.

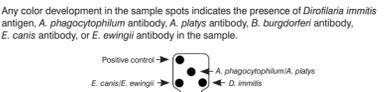
7. Read test result at **8 minutes**.

**Note:** The positive control may develop sooner, but results are not complete until 8 minutes.

**Interpreting the test results**

**Positive result**

Any color development in the sample spots indicates the presence of *Dirofilaria immitis* antigen, A. *phagocytophylum* antibody, A. *platys* antibody, B. *burgdorferi* antibody, E. *canis* antibody, or E. *ewingii* antibody in the sample.



**Notes:**

- The A. *phagocytophylum*/A. *platys* spot cannot differentiate between the two species: a positive result indicates presence of antibodies to A. *phagocytophylum* and/or A. *platys*.
- The E. *canis*/E. *ewingii* spot cannot differentiate between the two species: a positive result indicates presence of antibodies to E. *canis* and/or E. *ewingii*.
- In a low percentage of samples (0.027% as reported), interfering substances in the specimen can cause all spots on the device to react as positive. In this event, the sample should be re-assayed as plasma or serum to reduce the likelihood of interference.

**Negative result**

Only positive control spot develops color.

**Invalid results**

- Background**—If the sample is allowed to flow past the activation circle, background color may result. Some background color is normal. However, if color background obscures test result, repeat the test.
- No color development**—If the positive control does not develop color, repeat the test.

**Borrelia burgdorferi vaccine cross-reactivity**—The *Borrelia burgdorferi* assay detects antibodies induced as a result of natural infection with the organism and not following immunization with the following vaccines: Recombitek® Lyme, LymeVax®, and Galaxy® Lyme and Nobivac® Lyme. Recombitek is a registered trademark of Merial, Inc. LymeVax is a registered trademark of Pfizer, Inc. Galaxy and Nobivac are registered trademarks of Merck Animal Health.

**Positive control not valides**

- Fond**—Si l'échantillon dépasse le cercle d'activation, une couleur de fond peut apparaître. Ceci est normal dans certaines limites. Toutefois, si cette couleur de fond obscurcit les résultats du test, il faut refaire le test.
- Absence de couleur**—Si le contrôle positif ne vire pas, refaire le test.

**Réactivité croisée avec vaccin Borrelia burgdorferi**—Le test pour *Borrelia burgdorferi* ne détecte que les anticorps produits en cas d'infection naturelle par le micro-organisme et pas ceux produits suite à une immunisation par les vaccins suivants: Recombitek® Lyme, LymeVax®, et Galaxy® Lyme et Nobivac® Lyme. Recombitek est une marque déposée de Merial, Inc. LymeVax est une marque déposée de Pfizer, Inc. Galaxy et Nobivac sont des marques déposées de Merck Animal Health.

**Symbol descriptions**

Use by date	ECREP	Authorized representative in the European Community
Batch code (lot)		
Serial number	TI	Consult instructions for use
Temperature limitation	IVD	In vitro diagnostic
Manufacturer		Date of manufacture
Catalog number	REF	

**IDEXX Technical Support**  
 USA/Canada: 1 800 248 2483 • idexx.com  
 Australia: 1300 44 33 99 • idexx.com.au  
 Europe: idexx.eu

**Assistance technique IDEXX**  
 E.-U./Canada: 1 800 248 2483 • idexx.com  
 Australie: 1300 44 33 99 • idexx.com.au  
 Europe: idexx.eu



**SNAP\* 4Dx\* Plus Test**

Diagnostic in vitro pour la détection d'antigènes de *Dirofilaria immitis* et d'anticorps contre *Anaplasma phagocytophylum*, *Anaplasma platys*, *Borrelia burgdorferi*, *Ehrlichia canis* et *Ehrlichia ewingii* dans le sérum, le plasma ou le sang entier canine.

**Précautions et mises en garde**

- Tous les déchets doivent être décontaminés comme il se doit avant leur mise au rebut.
- Ne pas mélanger les composants des trousseaux comportant des numéros de séries différents.
- Ne pas utiliser le dispositif SNAP s'il a été activé avant que n'y soit ajouté l'échantillon.
- Les infections dans lesquelles sont présents uniquement des vers du cœur mâles produisent généralement des taux d'antigènes inférieurs à la capacité de détection de cette analyse d'antigènes.
- Se référer à la fiche de données de sécurité spécifique au pays pour identifier les dangers régionaux.

**Conservation**

- Conservé à 2-8°C jusqu'à la date de péremption.
- Les dispositifs SNAP et les réactifs peuvent être conservés à la température ambiante (18-25°C) pendant 6 mois ou jusqu'à la date de péremption figurant sur l'emballage, en privilégiant la première de ces deux dates.
- Dès que les dispositifs SNAP et réactifs ne sont plus maintenus à une température de 2-8°C **pendant plus de 24 heures**, la date de péremption est de 6 mois ou la date figurant sur l'emballage, en privilégiant la première de ces deux dates. Si la date de péremption de 6 mois survient avant la date de péremption figurant sur l'emballage, noter la nouvelle date dans l'espace prévu à cet effet sur la trousse.

Article	Réactifs	Quantité
1	1 ou 5 flacons de conjugué anti- <i>D. immitis</i> /A. <i>phagocytophylum</i> /A. <i>platys</i> /B. <i>burgdorferi</i> /E. <i>canis</i> /E. <i>ewingii</i> ; HRPO (Conservateur: ProClin™ 150)	7,0 ml
2	Dispositif SNAP	5, 15, 30 ou 180
<b>Réactifs présents dans chaque dispositif:</b>		
	Solution de lavage (Conservateur: ProClin™ 150)	0,4 ml
	Solution de substrat	0,6 ml
<b>Autres composants:</b> pipettes de transfert, tubes d'échantillon et support à réactifs		

**Conjugate** - H317H412/P261/P280/P333 + P313: Peut provoquer une réaction allergique cutanée. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Éviter de respirer les brouillards/vapeurs. Porter des gants de protection. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.

**Solution de substrat** - H317/P261/P280/P302 + P350/P333 + P313: Peut provoquer une réaction allergique. Éviter de respirer les brouillards/vapeurs. Porter des gants de protection. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.

**Solution de lavage** - H317H319/H402/H412/P261/P280/P305 + P351 + P338/P337 + P313: Peut provoquer une réaction allergique cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Nocif pour les organismes aquatiques. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Éviter de respirer les brouillards/vapeurs. Porter des gants de protection/instrumentation de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Éviter les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.

**ATTENTION**

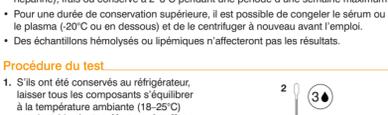
Attention: Ce produit contient un irritant chimique. Éviter le contact avec les yeux, le nez, la bouche et la peau. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Informationen concernant les échantillons**

- Les échantillons doivent être amenés à la température ambiante (18-25°C) avant d'effectuer le test.
- Il est possible d'utiliser du sérum, plasma ou sang entier anticoagulé (par ex., EDTA, héparine), frais ou conservé à 2-8°C pendant une période d'une semaine maximum.
- Pour une durée de conservation supérieure, il est possible de congeler le sérum ou le plasma (à 20°C ou en dessous) et de le centrifuger à nouveau avant l'emploi.
- Des échantillons hémolysés ou lipémiques n'affecteront pas les résultats.

**Procédure du test**

- S'il est été conservés au réfrigérateur, laissez tous les composants s'équilibrer à la température ambiante (18-25°C) pendant 30 minutes. **Ne pas chauffer.**
- À l'aide de la pipette fournie, distribuer **3 gouttes d'échantillon** dans un nouveau tube.
- Tenir le flacon à la verticale et ajouter **4 gouttes de conjugué** dans le tube.
- Reboucher le tube et mélanger **soigneusement avec 3 à 5 inversions**.
- Placer le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute évaporation hors du puits.



- Placez le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute évaporation hors du puits.
- Reboucher le tube et mélanger **soigneusement avec 3 à 5 inversions**.
- Placer le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute évaporation hors du puits.
- Reboucher le tube et mélanger **soigneusement avec 3 à 5 inversions**.
- Placer le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute évaporation hors du puits.

L'échantillon va s'écouler à travers la fenêtre de lecture avant d'atteindre le cercle d'activation après 30-60 secondes environ. Il est possible qu'une partie de l'échantillon reste dans le puits.

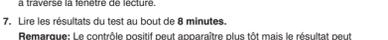
7. Lire les résultats du test au bout de **8 minutes**.

**Remarque:** Le contrôle positif peut apparaître plus tôt mais le résultat peut seulement être considéré comme final au bout de 8 minutes.

**Interprétation des résultats.**

**Réultat positif**

Tout changement de couleur dans les pastilles du prélèvement révèle la présence d'antigènes *Dirofilaria immitis*, d'anticorps contre A. *phagocytophylum*, d'anticorps contre A. *platys*, d'anticorps contre B. *burgdorferi*, d'un anticorps contre E. *canis* ou d'anticorps contre E. *ewingii* dans le prélèvement.



**Notes:**

- La pastille A. *phagocytophylum*/A. *platys* ne peut pas différencier entre les deux espèces: un résultat positif indique la présence d'anticorps dirigés contre A. *phagocytophylum* et/ou A. *platys*.
- La pastille E. *canis*/E. *ewingii* ne peut pas différencier entre les deux espèces: un résultat positif indique la présence d'anticorps contre E. *canis* et/ou E. *ewingii*.
- Dans un faible pourcentage d'échantillons (0,027 % selon les données rapportées), des substances interférentes présentes dans le sang du patient peuvent entraîner la réaction positive de toutes les pastilles du dispositif. Dans ce cas, les analyses doivent être menées de nouveau sur le sérum ou le plasma issu de l'échantillon afin de réduire la probabilité d'une interférence.

**Résultat négatif**

Seule la pastille de contrôle positif change de couleur.

**Invalid results not valides**

- Fond**—Si l'échantillon dépasse le cercle d'activation, une couleur de fond peut apparaître. Ceci est normal dans certaines limites. Toutefois, si cette couleur de fond obscurcit les résultats du test, il faut refaire le test.
- Absence de couleur**—Si le contrôle positif ne vire pas, refaire le test.

**Réactivité croisée avec vaccin Borrelia burgdorferi**—Le test pour *Borrelia burgdorferi* ne détecte que les anticorps produits en cas d'infection naturelle par le micro-organisme et pas ceux produits suite à une immunisation par les vaccins suivants: Recombitek® Lyme, LymeVax®, et Galaxy® Lyme et Nobivac® Lyme. Recombitek est une marque déposée de Merial, Inc. LymeVax est une marque déposée de Pfizer, Inc. Galaxy et Nobivac sont des marques déposées de Merck Animal Health.

**Symbol descriptions**

A utiliser avant la date	ECREP	Représentant agréé pour la Communauté européenne
Numéro de lot		
Numéro de série	TI	Consulter la notice d'utilisation
Limite de température	IVD	Diagnostic in vitro
Fabricant		Date de fabrication
Numéro de catalogue	REF	

**IDEXX Technical Support**  
 USA/Canada: 1 800 248 2483 • idexx.com  
 Australia: 1300 44 33 99 • idexx.com.au  
 Europe: idexx.eu

**Assistance technique IDEXX**  
 E.-U./Canada: 1 800 248 2483 • idexx.com  
 Australie: 1300 44 33 99 • idexx.com.au  
 Europe: idexx.eu



**SNAP\* 4Dx\* Plus Test**

Diagnostico in vitro sul Nachweis von Herzwurm (*Dirofilaria immitis*)-Antigen, *Anaplasma*-Antikörpern, *Borrelia burgdorferi*-Antikörpern und *Ehrlichia ewingii*-Antikörpern in Serum, Plasma oder Vollblut von Hunden.

**Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise**

- Alle Abfälle müssen vor der Entsorgung ordnungsgemäß dekontaminiert werden.
- Komponenten aus Kits mit unterschiedlichen Chargenbezeichnungen nicht zusammen verwenden.
- Nur ein disposiiv SNAP que haya sido activado antes de haber añadido de una muestra.
- Las infecciones en las que únicamente se presentan filarias machos suelen producir niveles de antígeno situados por debajo del nivel de detección de este kit antigénico.
- Consultar la Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales específica del país para identificación de peligros regionales.

**Almacenamiento**

- Almacenar a 2-8°C.
- Los dispositivos y reactivos SNAP pueden almacenarse a temperatura ambiente (18-25°C) durante 6 meses o hasta la fecha de caducidad impresa (de las dos, la fecha que se cumple antes).
- Quando los dispositivos y reactivos SNAP se retiran del lugar donde están a 2-8°C de temperatura **durante más de 24 horas**, la fecha de caducidad será de 6 meses o la fecha de caducidad impresa (de las dos, la fecha que se cumple antes).
- Si la fecha de caducidad impresa de 6 meses se cumple antes de la fecha de caducidad impresa, anote la nueva fecha en el espacio indicado en el kit.

Artikel	Reagenzien	Menge
1	1 oder 5 Fläschchen (Anti- <i>D. immitis</i> /A. <i>phagocytophylum</i> /A. <i>platys</i> /B. <i>burgdorferi</i> /E. <i>canis</i> /E. <i>ewingii</i> ) HRPO-Konjugat (Konservierungsstoff: ProClin™ 150)	7,0 ml
2	SNAP Testeinheit	5, 15, 30 oder 180
<b>In jeder Testeinheit enthaltene Reagenzien:</b>		
	Waschlösung (Konservierungsstoff: ProClin™ 150)	0,4 ml
	Substratlösung	0,6 ml
<b>Sonstige Komponenten:</b> Transferpipetten, Probenröhrchen und Reagenzienständer		

**Konjugat** - H317H412/P261/P280/P333 + P313: Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Evitar respirar las neblinas/vapores. Llevar guantes de protección. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

**Solución de substrato** - H317/P261/P280/P302 + P350/P333 + P313: Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Evitar respirar las neblinas/vapores. Llevar guantes de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

**Solución de lavado** - H317H319/H402/H412/P261/P280/P305 + P351 + P338/P337 + P313: Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Evitar respirar las neblinas/vapores. Llevar guantes de protección. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen.

**ACHTUNG**

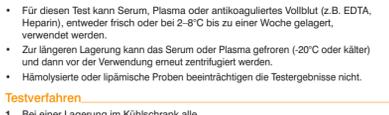
Attention: Ce produit contient un irritant chimique. Éviter le contact avec les yeux, le nez, la bouche et la peau. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Informationen zur Probe**

- Die Proben müssen vor der Durchführung des Tests Raumtemperatur (18-25°C) erreicht haben.
- Für diesen Test kann Serum, Plasma oder anticoaguliertes Vollblut (z.B. EDTA, Heparin), entweder frisch oder bei 2-8°C bis zu einer Woche gelagert, verwendet werden.
- Für längeren Lagerung kann das Serum oder Plasma gefroren (-20°C oder kälter) und dann vor der Verwendung erneut zentrifugiert werden.
- Hämolytierte oder lipämische Proben beeinträchtigen die Testergebnisse nicht.

**Testverfahren**

- Bei einer Lagerung im Kühlschrank alle Komponenten vor der Durchführung des Tests 30 Minuten auf Raumtemperatur (18-25°C) erwärmen lassen. **Nicht erhitzen.**
- Mit der im Lieferumfang enthaltenen Pipette **3 Probenportionen** in ein neues Probenröhrchen pipettieren.
- Die Flasche senkrecht halten und **4 Tropfen Konjugat** in das Probenröhrchen hinzugeben.
- Das Probenröhrchen verschließen und **3-bis 5-mal umdrehen**, um den Inhalt gut zu vermischen.
- Die Flasche senkrecht halten und **4 Tropfen Konjugat** in das Probenröhrchen hinzugeben.



- Placer le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute évaporation hors du puits.
- Reboucher le tube et mélanger **soigneusement avec 3 à 5 inversions**.
- Placer le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute évaporation hors du puits.
- Reboucher le tube et mélanger **soigneusement avec 3 à 5 inversions**.
- Placer le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute évaporation hors du puits.

L'échantillon va s'écouler à travers la fenêtre de lecture avant d'atteindre le cercle d'activation après 30-60 secondes environ. Il est possible qu'une partie de l'échantillon reste dans le puits.

7. Lire les résultats du test au bout de **8 minutes**.

**Remarque:** Le contrôle positif peut apparaître plus tôt mais le résultat peut seulement être considéré comme final au bout de 8 minutes.

**Interprétation des résultats.**

**Réultat positif**

Tout changement de couleur dans les pastilles du prélèvement révèle la présence d'antigènes *Dirofilaria immitis*, d'anticorps contre A. *phagocytophylum*, d'anticorps contre A. *platys*, d'anticorps contre B. *burgdorferi*, d'un anticorps contre E. *canis* ou d'anticorps contre E. *ewingii* dans le prélèvement.



**Notes:**

- La pastille A. *phagocytophylum*/A. *platys* ne peut pas différencier entre les deux espèces: un résultat positif indique la présence d'anticorps dirigés contre A. *phagocytophylum* et/ou A. *platys*.
- La pastille E. *canis*/E. *ewingii* ne peut pas différencier entre les deux espèces: un résultat positif indique la présence d'anticorps contre E. *canis* et/ou E. *ewingii*.
- Dans un faible pourcentage d'échantillons (0,027 % selon les données rapportées), des substances interférentes présentes dans le sang du patient peuvent entraîner la réaction positive de toutes les pastilles du dispositif. Dans ce cas, les analyses doivent être menées de nouveau sur le sérum ou le plasma issu de l'échantillon afin de réduire la probabilité d'une interférence.

**Résultat négatif**

Seule la pastille de contrôle positif change de couleur.

**Invalid results not valides**

- Fond**—Si l'échantillon dépasse le cercle d'activation, une couleur de fond peut apparaître. Ceci est normal dans certaines limites. Toutefois, si cette couleur de fond obscurcit les résultats du test, il faut refaire le test.
- Absence de couleur**—Si le contrôle positif ne vire pas, refaire le test.

**Réactivité croisée avec vaccin Borrelia burgdorferi**—Le test pour *Borrelia burgdorferi* ne détecte que les anticorps produits en cas d'infection naturelle par le micro-organisme et pas ceux produits suite à une immunisation par les vaccins suivants: Recombitek® Lyme, LymeVax®, et Galaxy® Lyme et Nobivac® Lyme. Recombitek est une marque déposée de Merial, Inc. LymeVax est une marque déposée de Pfizer, Inc. Galaxy et Nobivac sont des marques déposées de Merck Animal Health.

**Symbol-Beschreibungen**

Verwendbar bis	ECREP	Autorisierte EG-Vertretung
Chargenbezeichnung (Ch.-B.)		
Seriennummer	TI	Gebrauchsinformation beachten
Zulässiger Temperaturbereich	IVD	In-vitro-Diagnostikum
Hersteller		Herstellungsdatum
Katalognummer	REF	

**IDEXX Technical Support**  
 USA/Canada: 1 800 248 2483 • idexx.com  
 Australia: 1300 44 33 99 • idexx.com.au  
 Europa: idexx.eu

**Assistência técnica IDEXX**  
 E.U./Canada: 1 800 248 2483 • idexx.com  
 Austrália: 1300 44 33 99 • idexx.com.au  
 Europa: idexx.eu



**SNAP\* 4Dx\* Plus Test**

Diagnostico in vitro para la detección de antígeno de *Dirofilaria immitis*, anticuerpos frente a *Anaplasma phagocytophylum*, anticuerpos frente a *Anaplasma platys*, anticuerpos frente a *Borrelia burgdorferi*, anticuerpos frente a *Ehrlichia canis* y anticuerpos frente a *Ehrlichia ewingii* en suero, plasma o sangre total canina.

**Precauciones y advertencias**

- Todo desecho debe ser descontaminado apropiadamente antes de su eliminación.
- No mezclar componentes de kits con diferentes números de lote.
- No usar un dispositivo SNAP que haya sido activado antes de haber añadido de una muestra.
- Las infe

<span></span>	<p>Testkit voor hartwormantigen(<i>Anaplasma</i>/<i>Borrelia burgdorferi</i>/<i>Ehrlichia</i> antistofen bij honden</p> <p>Enkel voor veterinaar gebruik.</p>	<span></span>
<span></span>	<p>De Nederlandse Versie</p>	<span></span>

**SNAP® 4Dx® Plus Test**

In vitro diagnosticum voor de detectie van *Dirofilaria immitis* antigen, antilichamen tegen *Anaplasma phagocytophilum*, antilichamen tegen *Anaplasma platys*, antilichamen tegen *Borrelia burgdorferi*, antilichamen tegen *Ehrlichia canis* en antilichamen tegen *Ehrlichia ewingii* in serum, plasma of volbloed van hondachtigen.

**Voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen**

- Alles dient behoedzaam en voorzichtig te worden afgevoerd het wordt weggegooid.
- Voor ieder monster, alleen onderdelen met doeltreffende pathogenen te gebruiken.
- Indien u een SNAP-instrument gebruikt, eerst een monster toevoegen, alvorens u het instrument activeert.
- Antigeneniveau's van infecties met uitsluitend mannelijke hartwormen liggen normalerwzede onder de detectiegrenzen van deze antigenen.
- Raadpleeg het landspecifieke veiligheidsinformatieblad voor de identificatie van regionale gevaaren.

**Opslag**

- Bewaren bij 2-8°C.
- SNAP-instrumenten en reagentia kunnen 6 maanden of tot de gedrukte uiterste gebruiksdatum (de vroege van de twee) bij een kamertemperatuur van (18-25°C) worden bewaard.
- Nadat SNAP-instrumenten en reagentia langer dan 24 uur uit 2-8°C verwijderd zijn, is de uiterste gebruiksdatum de vroege van de twee volgende datums: 6 maanden of de gedrukte uiterste gebruiksdatum. Als de 6 maanden vervaldatum eerder is dan de gedrukte uiterste gebruiksdatum, dient de nieuwe datum in de daarvoor bestemde ruimte op de kit te worden vernield.

Artikel	Reagens	Hoeveelheid
1	1 of 5 flessen anti-D. <i>immitis</i> /A. <i>phagocytophilum</i> /A. <i>platys</i> / <i>B. burgdorferi</i> / <i>E. canis</i> /E. ewingii. HRPD-conjugaat (Geconserveerd met ProCin™ 150)	7,0 ml
2	SNAP-instrument	5, 15, 30 of 180
Reagentia in elk instrument:		
Spoofoeivoestof (Geconserveerd met ProCin™ 150)		0,4 ml
Substraatvoeivoestof		0,6 ml

**Overige onderdelen:** transferpiëttjen, buisjes en reagensrek

<span></span>	<p><b>Conjugaat</b> - H317/H412/P261/P280/P333+P313: Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Inademing van nevel/dampen vermijden. Beschermende handschoenen dragen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen.</p>	<span></span>
<span></span>	<p><b>Substraatvoeivoestof</b> - H317/P261/P280/P302+P350/P333+P313: Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Beschermende handschoenen dragen. Bij CONTACT MET DE HUD: Met veel water en zeep wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen.</p>	<span></span>
<span></span>	<p><b>Spoofoeivoestof</b> - H317/H319/H402/H412/P261/P280/P305+P351+P338/P337+P313/P333+P313: Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Gifig voor in het water levende organismen. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Inademing van nevel/dampen vermijden. Beschermende handschoenen/ oogbescherming/geschikt beschermend dragen. Bij CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoleren met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanrouchende oogirritatie: een arts raadplegen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen.</p>	<span></span>

- Monsterinformatie**
- De monsters moeten op kamertemperatuur (18-25°C) zijn voordat met de testprocedure wordt begonnen.
  - Er kan serum, plasma of ontsloofd of bloed (bv. EDTA, heparine) worden gebruikt, netzi vers of maximaal één week oud indien bij 2-8°C bewaard.
  - Voor langere bewaring kunnen serum en plasma worden bevroren (-20°C of kouder), maar dient de serum of plasma opnieuw te worden geocentrifugeerd voor gebruik.
  - Gehemolyseerde, icterische of lipemische monsters hebben geen invloed op het testresultaat.

**Testprocedure**

- Laat alle onderdelen 30 minuten bij kamertemperatuur (18-25°C) equilibreren indien ze in de koelkast zijn bewaard. **Niet verwarmen.**
- Met de meegeleverde pipet **3 druppels monster** in een nieuw monsterbuisje doseren.
- Terwijl u het flesje verticaal houdt **4 druppels conjugaat** aan het testbuisje toevoegen.
- De dop op het monsterbuisje zetten en de inhoud grondig mengen door het buisje **3-5 keer om te draaien**.
- Het instrument op een horizontaal oppervak zetten. De hele inhoud van het monsterbuisje aan de monsterholte toevoegen, waarbij u ervoor oppast dat u de inhoud ervan niet buiten de monsterholte laat spatten.

Het monster stroomt langs het resultaatvenster en bereikt de actieveircel na ongeveer 30-60 seconden. Er kan wat monster in de monsterholte achterblijven.

- Wanneer er **VOOR HET EERST** kleur in de actieveircel verschijnt, stevig op de activator drukken nadat het monster langs het resultaatvenster is gestroomd.
- De testresultaten na **8 minuten** aflezen.

- NB.** De positieve controle kan zich spoediger ontwikkelen, maar de resultaten zijn niet volledig tot 8 minuten.
- De testresultaten interpreteren...**

**Positieve resultaten**

Alle kleurentwikkeling in de monsterstippen geeft de aanwezigheid van *Dirofilaria immitis* antigenen, *A. phagocytophilum*, antistof *A. platys* antistof, *B. Burgdorferi* antistof, *E. canis* antistof of *E. ewingii* antistof in het monster aan.

Positieve controle → 
 *A. phagocytophilum*/A. *platys*
 *E. canis*/E. ewingii
 *B. burgdorferi*
 *D. immitis*

- Opmerkingen:**
- De *A. phagocytophilum*/A. *platys* monsterstip kan het onderscheid tussen de twee soorten niet maken: een positief resultaat duidt op de aanwezigheid van antilichamen tegen *A. phagocytophilum* en/of *A. platys*.
  - De *E. canis*/E. ewingii monsterstip kan het onderscheid tussen de twee soorten niet maken: een positief resultaat duidt op de aanwezigheid van antilichamen tegen *E. canis* en/of *E. ewingii*.

- Bei eenem geringen prozentzats of Proben (gemiddelt wurden 0,027 %) können störende Substanzen in Blut dies Patienten dazu führen, dass alle Punkte am Testgerät eine positive Reaktion zeigen. In diesem Fall sollte das Plasma oder Serum der Blutprobe erneut getestet werden, um die Wahrscheinlichkeit von Beeinträchtigungen zu verringern.

**Negatieve resultaten**

Er ontwikkelt zich alleen kleur in de positieve controle.

- Ongeldige resultaten**
- Achtergrond**—Als u het monster voorbij de activeircelk laat stromen, kan er achtergrondkleur ontstaan. Een beetje achtergrondkleur is normaal. Als de gekleurde achtergrond echter het testresultaat onduidelijk maakt, dient u de test te herhalen.
  - Geen kleurentwikkeling**—Als de positieve controle geen kleur ontwikkelt, dient u de test te herhalen.

**Borrelia burgdorferi-vaccin kruisreactiviteit**— In de test voor *Borrelia burgdorferi* detecteert antistofen die aangebracht zijn als gevolg van een natuurlijke infectie met het micro-organisme, en niet na immunisatie met de volgende vaccins:

Recombitek® Lyme, LymeVax®, en Galaxy® Lyme en Nobivac® Lyme. Recombitek is een geneoederd handelsmerk van Merial, Inc. LymeVax is een geneoederd handelsmerk van Pfizer, Inc. Galaxy en Nobivac zijn geneoederde handelsmerken van Merck Animal Health.

<span></span>	<p><b>Symboolomschrijvingen</b></p> <table> <tbody><tr> <td><span></span></td> <td>Houdbaar tot</td> <td><span></span></td> <td>ECREP</td> <td>Bevogelde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Batch Code (Lot)</td> <td><span></span></td> <td>ECREP</td> <td>Raadpleeg handelsleiding voor gebruik</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Serienummer</td> <td><span></span></td> <td>TI</td> <td>Naahéndne tot náhodu k použití</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Temperatuurgrenzen</td> <td><span></span></td> <td>IVD</td> <td>Voor in-vitrodiagnostiek</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Fabrikant</td> <td><span></span></td> <td>mdi</td> <td>Datum van vervaardiging</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Catalogusnummer</td> <td><span></span></td> <td>REF</td> <td>Katalogové číslo</td> </tr> </tbody></table>	<span></span>	Houdbaar tot	<span></span>	ECREP	Bevogelde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap	<span></span>	Batch Code (Lot)	<span></span>	ECREP	Raadpleeg handelsleiding voor gebruik	<span></span>	Serienummer	<span></span>	TI	Naahéndne tot náhodu k použití	<span></span>	Temperatuurgrenzen	<span></span>	IVD	Voor in-vitrodiagnostiek	<span></span>	Fabrikant	<span></span>	mdi	Datum van vervaardiging	<span></span>	Catalogusnummer	<span></span>	REF	Katalogové číslo	<span></span>	<span></span>
<span></span>	Houdbaar tot	<span></span>	ECREP	Bevogelde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap																													
<span></span>	Batch Code (Lot)	<span></span>	ECREP	Raadpleeg handelsleiding voor gebruik																													
<span></span>	Serienummer	<span></span>	TI	Naahéndne tot náhodu k použití																													
<span></span>	Temperatuurgrenzen	<span></span>	IVD	Voor in-vitrodiagnostiek																													
<span></span>	Fabrikant	<span></span>	mdi	Datum van vervaardiging																													
<span></span>	Catalogusnummer	<span></span>	REF	Katalogové číslo																													
<span></span>	<p><b>IDEXX Technische ondersteuning</b></p> <p>VS/Canada 1 800 248 2483 • <a href="#">idexx.com</a>  Australië: 1300 44 33 99 • <a href="#">idexx.com.au</a>  Europa: <a href="#">idexx.eu</a></p>	<span></span>	<span></span>																														
<span></span>	<p><b>Technická podpora IDEXX</b></p> <p>Česká republika: 239.018.034 • <a href="#">www.idexx.eu/cezh</a></p>	<span></span>	<span></span>																														

<span></span>	<p><b>IDEXX</b></p> <p>IDEXX Europe B.V.  PO Box 1334  Informatie o patenten: <a href="#">idexx.com/patents</a>.  © 2022 IDEXX Laboratories, Inc. Alle rechten voorbehouden.</p>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<p><b>IDEXX</b></p> <p>IDEXX Europe B.V.  PO Box 1334  Informatie o patenten: <a href="#">idexx.com/patents</a>.  © 2022 IDEXX Laboratories, Inc. Všetchna práva vyhrazena.</p>	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<p>Testovací souprava na průkaz antigenu <i>Dirofilaria immitis</i> a protilátek proti <i>Anaplasma</i>, <i>Borrelia burgdorferi</i>, <i>Ehrlichia</i></p> <p>Jen pro veterinární použití</p>	<span></span>
<span></span>	<p>Česká verze</p>	<span></span>

**SNAP® 4Dx® Plus Test**

Souprava je určena k in-vitro diagnostice antigenu *Dirofilaria immitis*, protilátek proti *Anaplasma phagocytophilum* a *Anaplasma platys*, protilátek proti *Borrelia burgdorferi*, protilátek proti *Ehrlichia canis* a protilátek proti *Ehrlichia ewingii* v pláči krvi, v sére alebo v plazme psa.

**Bezpečnostní opatření a upozornění**

- Všechny odpady je nutno před odstráněním řádně dekontaminovat.
- Nemíchejte součásti z různých výrobních řádů testovacích souprav.
- Nepoužívejte SNAP-test, který byl aktivován před přidáním vzorku.
- Při dirofilarióze vyvolané pouze samci *Dirofilaria immitis* může být v tomto testu hladina antigenů pod detekovatelnou hranicí.
- Obtlaštní identifikaci rizika neoblastně nalazetne v bezpečnostním listu jednotlivých zemí.

**Uchovávaní...**

- Skládajte pri teplote 2-8°C až do data expirácie.
- SNAP test a reagentie môžu byť skladované pri pokojovej teplote 18-25°C po dobu 6 mesiacov alebo do data expirácie podľa toho, ktoré doba je kratší.
- Jakmile jsou SNAP-testy a reagentie přemístěny mimo teplotu 2-8°C na **dobu delší než 24 hodin**, je doba použitelnosti 6 měsíců, nebo se doba použitelnosti dle bodu informace uváděné na štítku soupravy, podle toho, která doba je kratší. Je-li 6 měsíců datum expirace kratší, než je doba uvedená na štítku, poznamenejte novou datum na místě k tomu určeném na testovací soupravě.

Součást	Reagencie	Množství
1	1 lahvička Anti-D. <i>immitis</i> /A. <i>phagocytophilum</i> /A. <i>platys</i> / <i>B. burgdorferi</i> /E. <i>canis</i> /E. ewingii: HRPD konjugát (konzervovaný ProCin™ 150)	7,0 ml
2	SNAP-test	5,15,30,nebo 180
Reagentia obsažené v každé soupravě (SNAP):		
Promývací roztok (konzervovaný ProCin™ 150)		0,4 ml
Roztok substrátu		0,6 ml
<b>Další součásti soupravy:</b> pipety, zkumavky na vzorek, stojánek na reagentie		

**Konjugát** - H317/H412/P261/P280/P333+P313: Může vyvolat alergickou kožní reakci. Škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky. Zamezte vdechování mhl/pár. Používejte ochranné rukavice. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc/otělení.

**Substrátový roztok** - H317/P261/P280/P302+P350/P333+P313: Může vyvolat alergickou kožní reakci. Zamezte vdechování mhl/pár. Používejte ochranné rukavice. Při STYKUS S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc/otělení.

**Promývací roztok** - H317/H319/H402/H412/P261/P280/P305+P351+P338/P337+P313/P333+P313: Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné podráždění očí. Škodlivý pro vodní organismy. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Zamezte vdechování mhl/pár. Používejte ochranné rukavice/ochranné brýle/ochranný štít. Při ZASAŽENÍ OČÍ: Někliko minut opatrně vypláchejte vodou. Vyjměte kontaktní čočky. Jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vypláchnutí. Přetřávi-li podráždění očí: Vyhleďte lékařskou pomoc/otělení. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc/otělení.

**Přemývací roztok** - H317/H319/H402/H412/P261/P280/P305+P351+P338/P337+P313/P333+P313: Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné podráždění očí. Škodlivý pro vodní organismy. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Zamezte vdechování mhl/pár. Používejte ochranné rukavice/ochranné brýle/ochranný štít. Při ZASAŽENÍ OČÍ: Někliko minut ich opatrně vypláchejte vodou. Ak používate kontaktní šošovky a ak je možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vypláchnutí. Ak používate kontaktné šošovky, vyhleďte lekársku pomoc/otělenie. Ak sa pri podráždení pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/otělenie.

- Před zahájením testu musí být všechny vzorky temperovány na pokojovou teplotu (18-25°C).
- Před začatím testu musí být i všechny vzorky temperovány na izbovú teplotu (18-25°C).
- V tomto teste sa môže použiť sérum, plazma alebo nezrážaný plásk krvi (napr. EDTA, heparín) psa. Vzorky môžu byť čerstvé alebo uchovávané pri teplote 2-8°C po dobu až jedného týždňa.
- Pro delší uchovánívaní séra alebo plazmy je nutno vzorky zmrazovat (-20°C nebo nižší) a před použitím je znovu odšťedit.
- Hemolyzované ani lipemické vzorky neovplyvňujú výsledky testu.

**Pracovní postup**

- Před zahájením testu temperujte všechny složky na pokojovou teplotu 18-25°C po dobu 30 minut. **Nezahřívat!**
- Pomocí dodané pipety dejte ze svlése polohy **3 kapky vzorku** do nové zkumavky na vzorek.
- Přidejte **4 kapky konjugátu** ze svlése držené nádoby do zkumavky ve vzorkem.
- Uzavřete zkumavku a **až 5 krát ji obraťte**, aby se obsah důkladně promíchal.
- Položte SNAP-test na vodorovnou podložku. Opatrně přidejte celý obsah zkumavky se vzorkem do testovací jamky tak, aby nedošlo k potřísnění okolí jamky.
- Testovaná tekutina bude vizuálně výsledkovým otkemem a během 30-60 vteřin dojde k aktivacnímu kroužku. Je možné, že může zbytké vzorku zůstane v jamce na vzorek.
- Jakmile se **POČIVÉ** objeví v aktivacním kroužku zabarvení, zatlačte pevně aktivátor tak, aby správně licoval s okrajem SNAP-testu.

**Poznámka:** Některé vzorky nedočež během **60 vteřin k aktivacnímu kroužku a kroužek se nezbarví**. V tomto případě stlačte aktivátor, jakmile protěk vzorkem otkemem odcitujete výsledku.

- Po **8 minutách** odečtete výsledek.
- Poznámka:** Pozitivní kontrola se může zabarvit divě, ale test je plnohodnotný tepve po 8-tich minutách.

**Interpretace výsledků testu**

**Positivní výsledek**

Barevná reakce jakéhokoli odstínu v terčířích vzorku znamená přítomnost antigenu *Dirofilarie immitis*, protilátek proti *A. phagocytophilum*, *A. platys*, *B. burgdorferi*, *Ehrlichia canis* nebo *E.ewingii* ve vzorku.

Positivní kontrola → 
 *A. phagocytophilum*/A. *platys*
 *E. canis*/E. ewingii
 *B. burgdorferi*
 *D. immitis*

- Poznámky:**
- A. phagocytophilum*/A. *platys* terčíř nemůže rozlišit mezi těmito dvěma uvedenými druhy: pozitivní výsledek označuje přítomnost protilátek proti *A. phagocytophilum* a/nebo *A. platys*.
  - E. canis*/E.ewingii terčíř nemůže rozlišit mezi těmito dvěma uvedenými druhy: Pozitivní výsledek značí přítomnost protilátek proti *E. canis* a/nebo *E. ewingii*.
  - V nízkém procentu vzorků (dle hlášení 0,027 %) mohou náhvé látky v pacientově krvi způsobit, že všechny polky na testu vykáží pozitivní reakci. V takovém případě je potřeba provést znovu stanovení vzorku ve formě plazmy nebo séra, aby se snížila pravděpodobnost interference.

**Negativní výsledky**

Barevná reakce vznikne pouze v místě kontrolního terčířku.

- Nepřátné výsledky**
- Pozadí** — Když vzorek projde přes aktivacní kroužek, může vzniknout barevná reakce na pozadí. Slabší barevná reakce pozadí je normální. Pokud však ruší barevné pozadí výsledek testu, je nutno test opakovat.
- Bez vytvoření barevné reakce** Nedojde-li k vytvoření barevné reakce na místě pozitivní kontroly, je nutno test opakovat.

**Zkrácená reaktivita vakciny proti *Borrelia burgdorferi*** — test na *Borrelia burgdorferi* detekuje protilátky vyvolané v důsledku přiržené infekce v organismu a nikoliv v důsledku imunizace následujícími vakcínami: Recombitek® Lyme, LymeVax®, a Galaxy® Lyme a Nobivac® Lyme. Recombitek je registrovaná ochranná známka společnosti Merial, Inc. LymeVax je registrovaná ochranná známka společnosti Pfizer, Inc. Galaxy a Nobivac jsou registrované ochranné známky společnosti Merck Animal Health.

<span></span>	<p><b>Popis symbolů</b></p> <table> <tbody><tr> <td><span></span></td> <td>Datum minimální trvanlivosti</td> <td><span></span></td> <td>ECREP</td> <td>Povolený zástupce v Evropské společnosti</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Lot</td> <td><span></span></td> <td>ECREP</td> <td>Náhlédneť do náhodu k použití</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Sériové číslo</td> <td><span></span></td> <td>TI</td> <td>Prečítajte si návod na používanie</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Teplotní omezení</td> <td><span></span></td> <td>IVD</td> <td>Diagnostika in-vitro</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Výrobce</td> <td><span></span></td> <td>mdi</td> <td>Datum výroby</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Katalogové číslo</td> <td><span></span></td> <td>REF</td> <td>Katalogové číslo</td> </tr> </tbody></table>	<span></span>	Datum minimální trvanlivosti	<span></span>	ECREP	Povolený zástupce v Evropské společnosti	<span></span>	Lot	<span></span>	ECREP	Náhlédneť do náhodu k použití	<span></span>	Sériové číslo	<span></span>	TI	Prečítajte si návod na používanie	<span></span>	Teplotní omezení	<span></span>	IVD	Diagnostika in-vitro	<span></span>	Výrobce	<span></span>	mdi	Datum výroby	<span></span>	Katalogové číslo	<span></span>	REF	Katalogové číslo	<span></span>	<span></span>
<span></span>	Datum minimální trvanlivosti	<span></span>	ECREP	Povolený zástupce v Evropské společnosti																													
<span></span>	Lot	<span></span>	ECREP	Náhlédneť do náhodu k použití																													
<span></span>	Sériové číslo	<span></span>	TI	Prečítajte si návod na používanie																													
<span></span>	Teplotní omezení	<span></span>	IVD	Diagnostika in-vitro																													
<span></span>	Výrobce	<span></span>	mdi	Datum výroby																													
<span></span>	Katalogové číslo	<span></span>	REF	Katalogové číslo																													
<span></span>	<p><b>Popis symbolov</b></p> <table> <tbody><tr> <td><span></span></td> <td>Dátum spotreby</td> <td><span></span></td> <td>ECREP</td> <td>Autorizovaný zástupca v Európskej spoločnosti</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Lot</td> <td><span></span></td> <td>ECREP</td> <td>Naahéndneť do náhodu k použití</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Sériové číslo</td> <td><span></span></td> <td>TI</td> <td>Prečítajte si návod na používanie</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Teplotné obmedzenie</td> <td><span></span></td> <td>IVD</td> <td>Diagnostika in-vitro</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Výrobca</td> <td><span></span></td> <td>mdi</td> <td>Dátum výroby</td> </tr> <tr> <td><span></span></td> <td>Katalógové číslo</td> <td><span></span></td> <td>REF</td> <td>Katalógové číslo</td> </tr> </tbody></table>	<span></span>	Dátum spotreby	<span></span>	ECREP	Autorizovaný zástupca v Európskej spoločnosti	<span></span>	Lot	<span></span>	ECREP	Naahéndneť do náhodu k použití	<span></span>	Sériové číslo	<span></span>	TI	Prečítajte si návod na používanie	<span></span>	Teplotné obmedzenie	<span></span>	IVD	Diagnostika in-vitro	<span></span>	Výrobca	<span></span>	mdi	Dátum výroby	<span></span>	Katalógové číslo	<span></span>	REF	Katalógové číslo	<span></span>	<span></span>
<span></span>	Dátum spotreby	<span></span>	ECREP	Autorizovaný zástupca v Európskej spoločnosti																													
<span></span>	Lot	<span></span>	ECREP	Naahéndneť do náhodu k použití																													
<span></span>	Sériové číslo	<span></span>	TI	Prečítajte si návod na používanie																													
<span></span>	Teplotné obmedzenie	<span></span>	IVD	Diagnostika in-vitro																													
<span></span>	Výrobca	<span></span>	mdi	Dátum výroby																													
<span></span>	Katalógové číslo	<span></span>	REF	Katalógové číslo																													

<span></span>	<p>Testovacia súprava na dôkaz antigénu <i>Dirofilaria immitis</i> a protilátok proti <i>Anaplasma</i>, <i>Borrelia burgdorferi</i>, <i>Ehrlichia</i></p> <p>Len na veterinárne použitie.</p>	<span></span>
<span></span>	<p>Slovenská verzia</p>	<span></span>

**SNAP® 4Dx® Plus Test**

Súprava je určená na in-vitro diagnostiku antigénu *Dirofilaria immitis*, protilátok proti *Anaplasma phagocytophilum* a *Anaplasma platys*, protilátok proti *Borrelia burgdorferi*, protilátok proti *Ehrlichia canis* a protilátok proti *Ehrlichia ewingii* v pláči krvi, v sére alebo v plazme psa.

**Bezpečnostné opatrenia a upozornenia**

- Všetky odpady je potrebné pred odstránením odborne dekontaminovať.
- Nemiešajte súčasti z rôznych výrobných riád testovacích súprav.
- Nepoužívajte SNAP-test, ktorý bol aktivovaný pred prídanim vzorku.
- Pri dirofilarióze vyvolanej iba samcom *Dirofilaria immitis* môže byť v tomto teste hladina antigenů pod detekovatelnou hranicou.
- Informácie o identifikácii rizika na oblasťnej úrovni nájdete na karte bezpečnostných údajov materiálu, ktorá je špecifická pre danú krajinu.

**Uchovávanie...**

- Uchovávať pri teplote 2-8°C až do ukončenia doby použiteľnosti.
- SNAP test a reagentie môžu byť uchovávané pri izbovej teplote 18-25°C počas 6 mesiacov alebo do ukončenia doby použiteľnosti, podľa toho, ktorá doba je kratšia.
- Akokoňže sú SNAP-testy a reagentie přemístěny mimo teplotu 2-8°C na **dobu delší než 24 hodin**, je doba použitelnosti 6 mesiacov alebo sa doba použitelnosti ríadi podľa informace uvedenéj na štítku súpravy, podľa toho, ktorá doba je kratšia. Ak je 6-mesačný dátum expirácie kratší ako je doba uvedená na štítku, poznamenejte nový dátum na mieste k tomu určeném na testovacej súpravě.

Súčasť	Reagencia	Množstvo
1	1 fľaštička Anti-D. <i>immitis</i> /A. <i>phagocytophilum</i> /A. <i>platys</i> / <i>B. burgdorferi</i> /E. <i>canis</i> /E. ewingii: HRPD konjugát (konzervovaný ProCin™ 150)	7,0 ml
2	SNAP-test	5,15,30,or 180
Reagentie obsahnute v každej súprave (SNAP):		
Přemývací roztok (konzervovaný ProCin™ 150)		0,4 ml
Roztok substrátu		0,6 ml
<b>Dalšie súčasťi súpravy:</b> pipety, skúmavky na vzorku, stojáček na reagentie		

**Konjugát** - H317/H412/P261/P280/P333+P313: Může vyvolat alergickú kožnú reakciu. Škodlivý pre vodné organizmy s dlhodobými účinkami. Zabraňte vdechovaniu mhl/pár. Použíajte ochranné rukavice. Ak sa pri podráždení pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/otělenie.

**Substrátový roztok** - H317/P261/P280/P302+P350/P333+P313: Může vyvolat alergickou kožnú reakciu. Zabraňte vdechovaniu mhl/pár. Noste ochranné rukavice. Při STYKUS S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc/otělenie.

**Přemývací roztok** - H317/H319/H402/H412/P261/P280/P305+P351+P338/P337+P313/P333+P313: Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné podráždění očí. Škodlivý pro vodní organismy. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Zamezte vdechování mhl/pár. Používejte ochranné rukavice/ochranné brýle/ochranný štít. Při ZASAŽENÍ OČÍ: Někliko minut ich opatrně vypláchejte vodou. Ak používate kontaktní šošovky a ak je možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vypláchnutí. Ak používate kontaktné šošovky, vyhľadajte lekársku pomoc/otělenie. Ak sa pri podráždení pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/otělenie.

- Před začatím testu musí být i všechny vzorky temperovány na izbovú teplotu (18-25°C).
- V tomto teste sa môže použiť sérum, plazma alebo nezrážaný plásk krvi (napr. EDTA, heparín) psa. Vzorky môžu byť čerstvé alebo uchovávané pri teplote 2-8°C počas až jedného týždňa.
- Na dlhšie uchovávanie séra alebo plazmy je potrebné vzorky zmrazovať (-20°C alebo nižšie) a pred použitím ich znovu odšťedit.
- Hemolyzované ani lipemické vzorky neovplyvňujú výsledky testu.

**Pracovní postup**

- Před začatím testu temperujte všechny složky na izbovú teplotu 18-25°C počas 30 minút. **Nezahřívat!**
- Pomocou dodanej pipety dajte zo zvislej polohy **3 kvapky vzorku** do novej zkumavky na vzorek.
- Přidejte **4 kvapky konjugátu** zo zvisle držanej nádoby do zkumavky so vzorkou.
- Uzavřete zkumavku a **až 5 krát ji obraťte**, aby sa obsah důkladně premiešal.
- Položte SNAP-test na vodorovnou podložku. Opätne přidejte celý obsah zkumavky se vzorkem do testovacej jamky tak, aby nedošlo k potřísnění okolí jamky.
- Testovaná tekutina bude vizuálně výsledkovým otkemom a v priebehu 30-60 sekúnd dojde k aktivačnmu očku. Je možné, že môže zbytké vzorky zostane v jamke na vzorku.
- Jakmile sa **POČIVÉ** objaví v aktivačnom očku zabarvenie, zatlačte pevne aktivátor tak, aby správne licoval s okrajom SNAP-testu.

**Poznámka:** Některé vzorky nedočež v priebehu 60 sekúnd k aktivacnímu očku a očko sa nezbarví. V tomto prípade stlačte aktivátor až keď pretieká vzorka otkemom očitlania výsledku.